

# Generelle betingelser for præstationsprøvninger

Eurofins Miljø A/S har siden 1976 været referencelaboratorium på det kemiske vandanalyseområde og har gennem mere end 35 år arrangeret præstationsprøvninger for miljølaboratorier. Præstationsprøvningerne udbydes akkrediteret under DANAK akkreditering nr. 534 i henhold til ISO 17043.

Eurofins Miljø's generelle forretningsbetingelser er vedlagt som bilag, og de særlige forhold, der er gældende for præstationsprøvninger, er beskrevet nedenfor.

## 1 Fortrolighed

Deltagerne i Eurofins Miljø's præstationsprøvninger tildeles et kodenummer af et uafhængigt revisionsfirma - Ernst & Young P/S. Kodenummeret skifter fra præstationsprøvning til præstationsprøvning og kendes kun af laboratoriet selv og Ernst & Young P/S. For danske akkrediterede laboratoriers vedkommende sender Ernst & Young P/S dog desuden en liste med kodenumre til DANAK, Dansk Akkreditering, som behandler kodelisten i henhold til DANAK's regler for fortrolighed. De deltagende laboratorier sikres således fuld fortrolighed, hvad angår resultaterne af præstationsprøvningerne.

### 1.1 Glemte kodenummer?

Hvis et laboratorium glemmer sit kodenummer, kan det oplyses ved henvendelse til Ernst & Young P/S. Henvendelsen skal ske skriftligt, og Ernst & Young P/S sender kodenummeret til samme adresse og kontaktperson, som oprindeligt har modtaget kodenummeret. Denne procedure følges for at fastholde fortrolighed omkring kodenumrene.

## 2 Tilmelding og betaling

### 2.1 Tilmelding

Tilmelding sker på en tilmeldingsblanket, som sendes med e-mail ([proficiencytest@eurofins.dk](mailto:proficiencytest@eurofins.dk)) eller post. Tilmelding sker normalt omkring nytår og gælder for alle præstationsprøvninger i det kommende år.

Pris og tidspunkt for årets præstationsprøvninger fremgår af tilmeldingsblanketten. Deltagere uden for Norden må påregne et tillæg til dækning af transportomkostninger.

Eurofins Miljø A/S forbeholder sig ret til at aflyse en præstationsprøvning, hvis antallet af tilmeldte laboratorier er væsentligt mindre end forudsat.

### 2.2 Afmelding

Eurofins Miljø planlægger programmet for præstationsprøvninger på basis af de modtagne tilmeldinger. Afmelding vil derfor kun kunne ske i begrænset omfang og på nedenstående betingelser:

- Ved afmelding indtil tre måneder inden præstationsprøvningen beregnes 10% af prisen for pågældende præstationsprøvning.
- Ved afmelding mellem tre måneder og en måned inden præstationsprøvningen beregnes 20% af prisen for pågældende præstationsprøvning.
- Ved afmelding senere end en måned inden præstationsprøvningen betales det fulde deltagergebyr.

### 2.3 Betaling og bekræftelse på deltagelse

Eurofins Miljø udsender ca. en måned før hver præstationsprøvning en bekræftelse på tilmelding. Faktura udsendes umiddelbart efter afholdelse af hver præstationsprøvning.

### 2.4 Ekstra prøvemængde

Laboratorier, der har begrundet behov for større prøvemængde end anført i invitationen for den enkelte præstationsprøvning, kan få ekstra prøvemængde ved henvendelse til Eurofins enten på telefon eller e-mail ([proficiencytest@eurofins.dk](mailto:proficiencytest@eurofins.dk), tlf. +45 70 22 42 66). Prøver, der er skadet under transport, erstattes uden beregning, mens der opkræves et gebyr på 500 kr. til dækning af transport og administration ved eftersendelse af ekstra prøve af andre årsager.

## Generelle forretningsbetingelser

### 1.0 Anvendelsesområde

- 1.1 Alle ordrer, der accepteres af henholdsvis Eurofins Miljø A/S CVR-nr. 28848196, Eurofins Pharma A/S CVR-nr. 29428689, Eurofins Steins Laboratorium A/S CVR-nr. 62225319, Eurofins Miljø Vand A/S CVR-nr. 29822980, Eurofins Miljø Luft A/S CVR-nr. 36075651, Eurofins Agrosience Services Aps CVR-nr. 34901740, Eurofins Agro Testing Denmark A/S CVR-nr. 36461217 og Eurofins Product Testing CVR-nr. 26511437 (i det følgende samlet benævnt "ES"), er underlagt nærværende generelle forretningsbetingelser ("Forretningsbetingelser"), herunder ordrer afgivet telefonisk, som ikke er bekræftet skriftligt, samt ordrer, der er kommet i stand gennem levering af prøver. Disse Forretningsbetingelser træder i kraft, når en til ES afgivet ordre accepteres af ES. En ordre afgivet til ES anses som accepteret af samme, når (a) ES effektuerer ordren, uden nødvendigvis at sende en skriftlig ordrebekræftelse, eller (b) skriftligt accepterer ordren.
- 1.2 Disse Forretningsbetingelser er gældende for alle tilbud og aftaler mellem parterne, eventuelle afvigelser herfra skal aftales skriftlig og udtrykkeligt mellem parterne, øvrige bestemmelser i Forretningsbetingelserne vil i så tilfælde fortsat være gældende mellem parterne. Ingen medarbejder, agent eller underleverandør til ES ud over administrerende direktør har bemyndigelse til at ændre eller fravælge bestemmelserne i disse Forretningsbetingelser eller fremsætte erklæringer, der er i konflikt med eller foregiver at tilsidesætte en eller flere af bestemmelserne i disse Forretningsbetingelser. Sådanne ændringer, frafald eller erklæringer er ikke bindende for ES, medmindre ændringerne er skriftlige og underskrevet af den administrerende direktør.

### 2.0 Ordreafgivelse

- 2.1 En ordre afgivet af en kunde er kun gældende på følgende betingelser: Den skal afsendes pr. brev, fax eller andet elektronisk medie på kundens firmabrevpapir eller ved anvendelse af ES' godkendte rekvisition. Desuden skal handelsmæssige aspekter vedrørende ordren, der ikke specifikt er omhandlet af disse Forretningsbetingelser, så som pris og anslået leveringstid, aftales ved ordrens indgåelse. Kunden skal skriftligt bekræfte ordrer afgivet pr. telefon straks efter afgivelsen. Ordren anses for at være afgivet, hvis kunden sender prøver til ES med angivelse af kundereferencen. ES er ikke forpligtet til at påbegynde analysearbejdet, med mindre ordren er klart forståelig, og al nødvendig information er til stede.
- 2.2 Kundens forslag til ændringer af disse Forretningsbetingelser er ikke gyldige, medmindre den administrerende direktør skriftligt har accepteret ændringerne. Sådanne ændringer kan blandt andet være, men er ikke begrænset til, betingelser eller bestemmelser i kundens indkøbsordre, instruktioner eller andre dokumenter, som afviger fra disse Forretningsbetingelser. Derudover er særlige betingelser, som er gældende for tidligere afgivne ordrer, herunder specielle prisaftaler, ikke automatisk gældende for efterfølgende ordrer. Med mindre der indgås en særskilt aftale mellem parterne, vil enhver ordre, der accepteres af ES, blive behandlet som en særskilt aftale mellem ES og kunden.
- 2.3 ES er berettiget til at opkræve administrationsgebyrer, hvis kunden bestiller tillægsydelser i forbindelse med en eksisterende ordre. Desuden kan en bestilling af tillægsydelser for prøver, der allerede er modtaget af laboratoriet, føre til en udsættelse af leveringstiden.
- 2.4 Kunden skal betale alle logistikmæssige ydelser, der udføres uden for laboratoriet, medmindre ydelsen afbestilles eller ændres af kunden senest to døgn forud for afhentningen, fire døgn forud for udtagning af prøver og en uge forud for audits. For kunder hvor logistikmæssige ydelser uden for laboratoriet er medtaget i den af ES' tilbudte pris er afbestillingsreglerne ligeledes gældende.

### 3.0 Priser og betalingsbetingelser

- 3.1 Alle ES' priser er opgivet "ab fabrik" (dvs. eksklusiv logistik, prøvetagningsemballage m.v.). Alle yderligere omkostninger eller udlæg (som fx er foretaget af ES i forbindelse med ordren) afholdes af kunden.
- 3.2 Priser opgives uden skatter og afgifter (herunder moms). Priserne er baseret på de tariffier, der er gældende den dag, hvor tilbuddet afgives til kunden. Med hensyn til skatter og afgifter anvendes taksten, der er gældende på fakturadagen.
- 3.3 ES' betalingsbetingelser er 15 dage efter fakturadatoen, medmindre andet er aftalt særskilt. Såfremt kunden ikke er enig i fakturabeløbet, skal der gøres indsigelse senest 30 dage fra fakturadatoen. Kunden er ikke berettiget til at tilbageholde betaling som følge af anfægtelse af det analytiske resultat. Fakturaer, der ikke betales indenfor betalingsfristen, kan pålægges et rykkergebyr på 100 kr. samt 1% i rente pr. påbegyndt måned.
- 3.4 ES er berettiget til at udstede fakturaer med et minimumsbeløb på 500 kr., indføre et faktureringsgebyr, ligesom der kan opkræves et administrationsgebyr på op til 50 kr. for at genudskrive en faktura.

- 3.5 Betaling af fakturaer skal ske via bankoverførsel, checks eller betalingsservice. Hvis kunden ønsker at betale på anden måde, skal det aftales forud med ES. Kunden forpligter sig til at afgive bankoplysninger.
- 3.6 ES er berettiget til at kræve forudbetaling.
- 3.7 Miljøtekniske målinger og analyser pålægges en miljøafgift pr. prøve.

### 4.0 Kundens pligt til at levere prøver og/eller materialer

- 4.1 Prøver og/eller materialer skal være i en stand, der gør det muligt og problemfrit at udføre analyser, udarbejde rapporter eller producere de bestilte produkter. ES er berettiget til indledningsvist at undersøge prøvernes stand, før prøverne bearbejdes, rapporten udarbejdes eller før de anvendes til produktion. Kunden skal afholde alle omkostninger i forbindelse med denne indledende undersøgelse, hvis prøverne eller materialerne ikke lever op til de krav, der beskrives i dette punkt 4.1. Hvis det efter en indledende undersøgelse viser sig, at det ikke er muligt at analysere prøverne eller anvende dem til produktion, eller at de er vanskeligere at analysere eller anvende end oprindeligt antaget, fx fordi prøverne eller materialerne er blevet blandet op med fremmedlegemer eller stoffer, som kunden ikke har angivet er til stede, eller fordi de er nedbrudt, er ES berettiget til at afslutte eller afbryde behandlingen af ordren. Kunden skal afholde ES' omkostninger i forbindelse med analyse eller produktion foretaget frem til dette punkt.
- 4.2 Det påhviler kunden at sikre, og kunden indestår hermed for, at prøverne på intet tidspunkt udgør nogen fare for ES' lokaler, instrumenter, personale eller repræsentanter - hverken før afsendelse, under transporten, i laboratoriet eller i øvrigt. Det påhviler ligeledes kunden at overholde regulativer vedrørende farligt affald, herunder vedrørende information, transport og bortskaffelse. Kunden skal ligeledes informere ES' personale eller repræsentanter om evt. sundheds- og sikkerhedsrisici i forbindelse med prøverne, og hvis kunden har mistanke om eller kendskab til, at prøverne er giftige eller forurenede, skal ES informeres om den risiko, det udgør for lokaler, instrumenter, personale eller repræsentanter. Kunden skal afholde alle omkostninger samt holde ES skadesløs i forbindelse med skader, krav og erstatninger, der måtte opstå for ES, ES' personale eller repræsentanter, det være sig under udtagelse af prøverne, under transporten eller i laboratoriet. Kunden skal bære alle ekstraordinære udgifter til den fornødne bortskaffelse af giftigt affald hidrørende fra prøverne, hvad enten omtalte affald er defineret som giftigt affald eller ej.

### 5.0 Ejendomsretten til prøvemateriale og opbevaring af prøver

- 5.1 Alle prøver bliver ES' ejendom i det omfang, det er nødvendigt for at opfylde ordren. ES er ikke ansvarlig for prøver, der sendes til selskabet til opbevaring - herunder prøver, der skal opbevares på køl, medmindre kunden betaler for opbevaringen, eller opbevaring kræves af et akkrediteringsorgan. Såfremt kunden betaler for at få sine prøver opbevaret, vil ES opbevare prøverne i henhold til gældende praksis.
- 5.2 ES kan bortskaffe eller destruere prøverne umiddelbart efter analysen er afsluttet, med mindre ES og kunden har indgået en skriftlig aftale om, at ES skal opbevare prøverne. ES kan ligeledes bortskaffe eller destruere prøverne efter udløb af den aftalte opbevaringstid uden at underrette kunden herom. Hvis kunden ønsker, at ES skal returnere ubrugt prøvemateriale, skal det foregå for kundens regning og risiko.

### 6.0 Leverings- og behandlingstid

- 6.1 Leverings- og behandlingstider er anslåede tidspunkter, og ES er ikke bundet af disse. ES skal dog gøre en forretningsmæssigt forsvarlig indsats for at leve op til de anslåede frister.
- 6.2 Resultaterne sendes almindeligvis straks efter endt analyse pr. post, e-mail eller andet elektronisk medie til de modtagere, der er angivet af kunden i ordren.

### 7.0 Overdragelse af ejendom

- 7.1 ES' vil beholde ejendomsretten til alle analyseresultater, produkter, udstyr, software eller lignende leveret af ES til kunden, indtil kunden har betalt alle skyldige beløb. Desuden er ES berettiget til til enhver tid, selv hvor ES har accepteret og påbegyndt opfyldelse af en ordre, at standse ordrebehandlingen eller ophøre med alt arbejde for en kunde, hvis kunden ikke har overholdt sine betalingsforpligtelser over for ES, både i forbindelse med den aktuelle ordre og andre ordrer.
- 7.2 Selv når ES har modtaget den fulde betaling fra kunden, bibeholder ES retten til at opbevare, anvende og offentliggøre ethvert analyseresultat i anonymiseret form, under forudsætning af, at kunden ikke kan identificeres, og på betingelse af at kundens rettigheder til enhver tid overholdes. Punkt 7.2 er ikke gældende for kunder hos Eurofins Pharma A/S.

## 8.0 Begrænset garanti og ansvar

- 8.1 Ordre behandles i henhold til de betingelser, som den nuværende teknologi stiller til rådighed for ES – herunder metoder udviklet og anvendt af ES. ES er ikke ansvarlig for skader, som ikke kunne forudses ved hjælp af den viden eller teknologi, som var til rådighed ved leveringen af den bestilte service eller færdiggørelsen af et givent produkt.
- 8.2 Hver enkelt analyserapport omhandler udelukkende den prøve, som ES har analyseret. Hvis ES ikke udtrykkeligt er blevet bemyndiget til og betalt for at definere en prøvetagningsplan (herunder hvilke prøver, der skal tages af hvilke råmaterialer og færdigvarer, og med hvilket interval prøverne skal analyseres), og hvis det ikke er defineret nøjagtigt, i hvilket interval analysen skal udføres, eller hvis kunden ikke har fulgt ES' anbefalinger, er ES ikke underlagt noget ansvar, hvis prøveudtagelsesplanen og/eller omfanget af analyserne, der skal udføres, viser sig at være utilstrækkelige eller uhensigtsmæssige.
- 8.3 Det er kundens ansvar at sørge for, at prøver, der sendes til ES til undersøgelse eller analyse eller materialer til brug i produktion, ankommer i rette tilstand. Kunden er til enhver tid ansvarlig for prøvernes sikkerhed, indpakning og forsikring fra afsendelse til modtagelse på ES' kontorer eller laboratorier. ES udviser behørig forretningsmæssig omhu ved håndtering og opbevaring af prøverne. Såfremt ES modtager betaling for at sørge for logistikken fra kunden til ES' kontorer eller laboratorier, er ES' ansvar begrænset til det i pkt. 9.9 nævnte ansvar.
- 8.4 Kunden skal til enhver tid skriftligt underrette ES forud for afsendelse af prøver samt sørge for passende mærkning på indpakning, prøver og/eller beholdere, hvis prøverne er farlige eller på anden måde skadelige. Kunden forpligter sig til at holde ES skadesløs for tab, skader, krav og omkostninger, som ES eller personale hos ES måtte lide som følge af, at en prøve er skadelig eller ustabil, selv om kunden måtte have underrettet ES eller på anden måde givet ES oplysninger om mulige problemer med prøven.
- 8.5 Med mindre andet er aftalt skriftligt mellem alle parter, er det kontraktlige forhold eksklusivt gældende mellem kunden og ES. Der er ikke nogen tredjemandsbegünstigede eller nogen accessorisk garanti i forbindelse med ordre placeret hos ES, og kunden skal holde ES skadesløs i forbindelse med krav fra tredjemand, der drejer sig om kunden eller kundens ordre.

## 9.0 Begrænsning af ansvar

- 9.1 ES er efter dansk rets almindelige erstatningsregler ansvarlig for fejl eller uagtsomhed begået af ES i forbindelse med produktionen eller udførelsen af en opgave, dog med de begrænsninger der er beskrevet i pkt. 9.2 til 9.11.
- 9.2 ES er kun ansvarlig for kundens direkte tab med de begrænsninger, der er angivet i pkt. 9.5. ES hæfter således ikke for driftstab, avancetab eller følgeskader.
- 9.3 ES er ikke, ansvarlig for forsinkelser opstået i forbindelse med udførelse af opgaver for en kunde.
- 9.4 Afsluttes ES' arbejde ikke med en rapport eller levering af en ydelse, eller består ydelsen i en udtalelse, om hvilken det er anført, at den hviler på en skønsmæssig bedømmelse eller vurdering, er ES ikke ansvarlig for tab eller skade, uanset at det dokumenteres, at tabet eller skaden er forårsaget af fejl eller forsømmelse fra ES' side. ES er ikke ansvarlig for skader eller tab, som en kunde eller tredjemand måtte lide, hvis de har handlet ud fra et foreløbigt resultat fra ES.
- 9.5 ES' erstatningsansvar pr. krav eller række af forbundne krav og kundens misligholdelsesbeføjelse i forbindelse med ES' tjenester, som falder ind under disse Forretningsbetingelser er under alle omstændigheder (hvad enten det er opstået under aftalen, uden for aftalen, pga. uagtsomhed, objektivt ansvar eller gennem evt. erstatning eller på anden vis) begrænset til det mindste af følgende:
- 1.) De direkte og umiddelbare tab eller skader forårsaget af ES i forbindelse med udførelsen af ordren eller
  - 2.) 5.000.000 kr.
- I forbindelse med ydelser hvor kunden har udtaget prøven og sendt den til ES uden yderligere information om, i hvilken sammenhæng de frembragte resultater skal anvendes, kan en evt. erstatning aldrig overstige 20 gange det fakturerede beløb.
- 9.6 ES er kun ansvarlig, såfremt ES har modtaget skriftlig underretning hurtigst muligt og senest 30 dage efter, at kunden er blevet bekendt med et krav mod ES. ES kan ikke gøres ansvarlig for skader eller tab, som ikke skriftligt er gjort gældende inden for 3 år efter ES' levering af den ydelse eller det produkt, på hvilken eller hvilket ansvaret begrundes. ES kan ikke holdes ansvarlig for skader, som det med den på ydelses- eller produktfærdiggørelsestidspunktet foreliggende viden og teknik ikke var muligt at forudse.
- 9.7 ES er ikke ansvarlig for indirekte eller direkte skader eller følgeskader (herunder men ikke begrænset til tab af omsætning, fortjeneste, goodwill, forretningsmuligheder eller lignende), som tredjemand pådrager sig.

- 9.8 ES kan ikke holdes ansvarlig for skader, der sker i forbindelse med anvendelsen af ES' konsulenttydelser, analyse- eller kontrolrapporter, hvis denne anvendelse rækker ud over det anvendelsesområde, der blev angivet, da opgaven blev stillet ES.
- 9.9 I forbindelse med returnering af prøver eller materiale kan ES' ansvar ikke overstige værdien af de modtagne prøver eller materiale og er begrænset til 10.000 kr.
- 9.10 Hvis tredjemand under en evt. retssag kræver erstatning af ES, skal kunden overtage sagen, såfremt ES fremsætter krav herom.
- 9.11 ES er ikke ansvarlig for, hvorvidt de forventede resultater opnås, hvis den opgave ES påtager sig for kunden er en opgave, som indebærer et udviklingsarbejde.

## 10.0 Gentagne analyser

- 10.1 Kunden kan klage over testresultater senest 30 dage efter modtagelse af resultaterne. Kunden skal selv afholde omkostningerne i forbindelse med en gentagelse af analysen eller revisionen, med mindre det viser sig, at resultaterne opnået ved den anden analyse ikke stemmer overens med den første. Det er dog kun muligt at gentage en analyse, hvis ES stadig har tilstrækkeligt materiale tilbage af den oprindelige prøve, og hvis prøvematerialet er egnet til reanalyse, når selskabet modtager kundens indsigelse. I modsat fald skal kunden selv afholde alle omkostninger i forbindelse med den gentagne analyse, inklusive udtagning af prøver, transport, selve analyserne og bortskaffelse.

## 11.0 Force Majeure

- 11.1 ES kan ikke drages til ansvar for forsinkelser, fejl, skader eller andre problemer forårsaget af begivenheder eller forhold, der ikke kan forudses, ligger uden for ES' rimelige kontrol eller opstår som følge af selskabets overholdelse af statslige regler, love og regulativer.

## 12.0 Fortrolighed og behandling af kundeoplysninger

- 12.1 ES er berettiget til at opbevare og behandle personlige og forretningsmæssige oplysninger modtaget fra kunden - uanset om nævnte oplysninger stammer direkte fra kunden eller fra tredjemand. ES skal gøre en rimelig indsats for at holde nævnte data fortrolige i overensstemmelse med gældende lovgivning.
- 12.2 ES skal gøre en forretningsmæssigt forsvarlig indsats for at holde alle analyseresultater og service rapporter fortrolige under hensyn til ES' rettigheder nævnt i pkt. 7.2 og retten til at anvende disse oplysninger til at påvise sin ret til at modtage betaling for ydede tjenester.

## 13.0 Ansvarsfraskrivelse og diverse

- 13.1 Alle vilkår, betingelser og garantier (herunder stiltende garantier vedrørende salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål) i relation til metode, kvalitet og tidspunkt for de af ES leverede testtydelser og resultater, udstyr, produkter eller software er i videst muligt omfang begrænset indenfor gældende lovgivning. Alle ES' garantier, betingelser, forpligtelser og erstatningsansvar omfattet af disse betingelser er udtømmende.
- 13.2 Disse betingelser kan til enhver tid ændres skriftligt af ES. Ordre er altid underlagt betingelserne i den seneste udgave af disse Forretningsbetingelser, der var/er gældende på det tidspunkt, hvor ES accepterede ordren.
- 13.3 Såfremt en domstol frafalder en eller flere dele af disse Forretningsbetingelser, begrænser dem eller finder dem ugyldige eller uden retskraft, vil de øvrige Forretningsbetingelser stadig være gældende i videst muligt omfang.
- 13.4 Skulle enten ES eller kunden undlade at udøve sine rettigheder ifølge disse Forretningsbetingelser, er dette ikke et udtryk for, at hverken ES eller kunden frafalder eller fortaber nævnte rettigheder.

## 14.0 Gældende lov/jurisdiktion

- 14.1 Tvister skal afgøres i overensstemmelse med dansk lovgivning, bortset fra dansk rets internationale privatretlige regler (ingen mulighed for renvoi).